

EDITO

« Puisse l'histoire des camps d'extermination retentir pour tous comme un sinistre signal d'alarme. »

Primo Lévi

A l'origine de ce projet, il y a une **sidération** : l'enquête commandée par la Jewish Claim Conference en 2019, selon laquelle 1 français sur 10 affirme ne pas avoir entendu parler de la Shoah, 2 français sur 10 ne savent pas quand la Shoah a été perpétrée et 57 % ignorent le nombre de Juifs tués durant ce génocide. C'était un constat terrifiant, au regard de l'augmentation des actes antisémites (déjà, à l'époque, et cela s'est aggravé aujourd'hui, notamment depuis les attentats du 7 octobre 2023, perpétrés par le Hamas contre les Israéliens, et la réponse sanglante et aveugle du gouvernement de Netanyahou).

Ensuite, il y a une **impossibilité** : en 2020, avec un groupe d'élèves de 3^e, on décide d'écrire un spectacle pour rendre hommage aux victimes de la Shoah à partir de la lecture de témoignages de rescapés, mais avec la pandémie puis le confinement, le projet ne se concrétisera pas. Certaines scènes écrites alors sont dans le spectacle que vous verrez ce soir...

Enfin, il y a une **opportunité** : l'opportunité d'un anniversaire, celui des 80 ans de la libération (du camp d'Auschwitz, entre autres) ; l'opportunité d'une rencontre artistique inspirante, celle avec la Troupe du Théâtre du Soleil et l'observation, depuis avril 2024, de son travail de création autour de son nouveau spectacle « Ici sont les Dragons », dont notre spectacle s'inspire modestement mais largement : une écriture collective, des lectures historiques, un personnage récurrent, des sorcières très shakespeariennes, des masques, des voix en yiddish... sont autant d'éléments empruntés à Ariane Mnouchkine et sa troupe.

Et puis, il y a une **urgence** : celle de témoigner et de transmettre. Face à l'impensable révisionnisme et aux élucubrations des négationnistes, la parole s'impose. Il faut raconter l'irracontable. Au moment où les témoins directs disparaissent, le temps du passage de relai est venu, pour que rien ne s'oublie. L'heure des témoins de témoins.

Mais d'abord, il fallait chercher à comprendre l'incompréhensible : Comment un pays qui a tant concouru à répandre la civilisation dans le monde a-t-il pu se livrer à une entreprise d'une barbarie sans précédent ? Pourquoi les nazis ont-ils voulu supprimer les Juifs de la planète ? Pourquoi ont-ils dépensé tant d'énergie à aller chercher aux quatre coins de l'Europe qu'ils occupaient, d'Amsterdam à Bordeaux, de Varsovie à Salonique, des enfants et des vieillards, simplement pour les assassiner ?

Et puis, il fallait trouver un moyen de rendre compte. Or, la souffrance des victimes ne peut qu'être imaginée car un tel degré d'horreur défie l'entendement. C'est en se plaçant sur le terrain de l'expérience individuelle des victimes qu'on accède à la véritable dimension de l'événement. D'où le choix de relire des témoignages, de faire parler les victimes. Car un crime commis à une telle échelle demeure et demeurera à jamais incompréhensible.

Or, comme l'écrit Eric de Rothschild, président du Mémorial de la Shoah en 2015 : « Il est indispensable de transmettre cette connaissance aux générations futures afin d'édifier un rempart contre l'oubli, contre le retour de la haine et le mépris de l'homme. » Oublier les morts serait les tuer une deuxième fois.

Ce soir, nous ne les oublions pas...

NOTRE SPECTACLE

PROLOGUE

Aujourd'hui, Sur le théâtre

Où on découvre que l'histoire de la Shoah n'est pas si étrangère à 2025

SCENE 1

Octobre 2024, Dans le cabinet du docteur Schmerk

Où on fait la connaissance de Lili, 96 ans, ancienne déportée

SCENE 2

Octobre 2024, Chez Mathilde

Où la jeune Mathilde apprend la véritable identité de Lili

SCENE 3

Octobre 1942, Gare de Bobigny

Où on assiste, impuissants, à la déportation de dizaine de Juifs

SCENE 4

Mars 1947, Tribunal polonais, Procès de Rudolf Hoess, commandant d'Auschwitz

Où on entend l'audition du chef de la station d'Auschwitz

SCENE 5

Octobre 2024, Chez Mathilde

Où Mathilde commence son récit de la vie de Lili

SCENE 6

Mars 2024, Amsterdam

Où on visite le musée Anne Frank

SCENE 7

Juin 1942, dans l'Annexe

Où la famille Frank est contrainte d'entrer dans la clandestinité

SCENE 8

2 octobre 1942, Paris

Où la directrice de l'école élémentaire des filles du 11^{ème} arrondissement expose les nouvelles directives de la rentrée

SCENE 9

16 juillet 1942, Paris

Où la police française, sous le commandement de René Bousquet, arrête, avec force, des milliers de Juifs, lors de ce qu'on appellera « la rafle du vel d'Hiv »

SCENE 10

16 juillet 1995, Paris

Où Jacques Chirac, Président, reconnaît la responsabilité de la France dans la déportation et l'extermination des Juifs

SCENE 11

12 novembre 1938, Berlin, deux jours après la « Nuit de Cristal »

Où les plus hauts dignitaires nazis se réunissent pour trouver une solution au « problème juif »

SCENE 12

Octobre 2024, chez Mathilde

Où Mathilde découvre le film visionnaire *Le Dictateur*, réalisé par Chaplin en 1939

ENTRACTE

SCENE 13

24 décembre 1943, dans l'Annexe

Où la vie continue, malgré la clandestinité

SCENE 14

Mars 1947, Tribunal polonais, Procès de Rudolf Hoess, commandant d'Auschwitz

Où le procès de Hoess se poursuit par l'audition d'une victime : Sam Braun

SCENE 15

Octobre 1944, la rampe d'Auschwitz

Où les familles juives arrivent, hagards, dans l'enfer du camp

SCENE 16

Octobre 2024, Mémorial de la Shoah à Paris

Où Mathilde découvre le tableau d'un peintre juif polonais, rescapé : David Olère

SCENE 17

Octobre 1944, Auschwitz

Où Lili raconte son arrivée dans le camp, l'humiliation et la honte

SCENE 18

Mars 1947, Tribunal polonais, Procès de Rudolf Hoess, commandant d'Auschwitz

Où les juges énoncent le verdict à l'accusé

SCENE 19

Mars 1965, sur une terrasse en Grèce

Où un Allemand rencontre par hasard une ancienne rescapée, Lili

SCENE 20

Juin 1939, à Munich

Où une famille allemande se déchire sur la politique d'Hitler

SCENE 21

Octobre 2024, sur le théâtre

Où Mathilde fait le point sur ses recherches à son amie Mélanie

SCENE 22

Mai 2006, Studios de l'INA de Bry-sur-Marne

Où Simone Veil livre son témoignage pour les générations à venir

SCENE 23

Octobre 1944, bloc des femmes à Birkenau

Où les femmes se soutiennent pour qu'il y en ait au moins une qui revienne

SCENE 24

Octobre 2024, chez Mathilde

Où Mathilde découvre la lettre de Lili à son père, mort en déportation

SCENE 25

Janvier 2025, camp d'Auschwitz

Où Mathilde se rend à Auschwitz pour un ultime hommage



DISTRIBUTION

PROLOGUE : Inès FERNANDES DE AZEVEDO (Sorcière 1), Abygaëlle SCHMIDT (Sorcière 2), Laura MULIER-AUGUSTE (Sorcière 3)

SCENE 1 : Alweena TORSET BLOT (Lili), Leia KOENIG (Docteur Schmerke)

SCENE 2 : Ariane BERSANI (la mère), Camille GRANGEON MONTAGNON (Mathilde)

SCENE 3 : Tous les élèves (déportés)

SCENE 4 : Cassandre LASNE (Juge 1), Abel GUILLEMAIN BOUDON (Juge 2), Lou GOMES (Juge 3), Thomas SERENA (Juge 4), Clovis MEUNIER (Juge 5), Solal MOISSENET (chef de la station)

SCENE 5 : Camille GRANGEON MONTAGNON (Mathilde), Leia KOENIG (Mélanie)

SCENE 6 : Justine COUTEAU (guide 1), Surya DEGHAL (guide 2), Kélia HOUAREAU (guide 3), Odélie CHAMPION (guide 4), Anaïs BOUNADI, Leïna MEZIERE, Gaspard DENIS, Tybalt GARRAUT, Ange MARQUES DAMAS, Paul NOLLEAU LUTEL, Mattéo PASQUET, Camille GRANGEON MONTAGNON (visiteurs)

SCENE 7 : Abel GUILLEMAIN BOUDON (M. Frank), Naomie MORIN (Mme Frank), Cassandre LASNE (Margot), Zoé PINEAU (Anne), Thomas SERENA (M. Kraler), Coline GUYOT GARTISER (Miep), Clovis MEUNIER (M. van Daan), Keïra LUCAS (Mme van Daan), Solal MOISSENET (Peter)

SCENE 8 : Louise FAUCONNET (la directrice), Jeanne SIMON (Lucienne), Grâce ELOY (Suzy), Lina KHAFFAOUI (Monique), Yonis GAROS (M. Bastien)

SCENE 9 : Paul ALVAREZ (René Bousquet), Mathilde CAILLIET (secrétaire), Clovis MEUNIER (Accordéoniste), Margaux CHEVALIER (Concierge), tous les élèves (déportés), Alweena TORSET BLOT (Lili), Camille GRANGEON MONTAGNON (Mathilde), Antoine BERSANI, Leia KOENIG, Maxence VANLAUWE LE NAOUR, Jules VIGUERARD, Yonis GAROS (gendarmes)

SCENE 10 : Tybalt GARRAUT (Jacques CHIRAC), Odélie CHAMPION, Ange MARQUES DAMAS, Paul NOLLEAU LUTEL, Mattéo PASQUET, Sélène TRAMAS, Kélia HOUAREAU, Leïna MEZIERE (Journalistes)

SCENE 11 : Cassandre LASNE (Frick, ministre de l'Intérieur), Solal MOISSENET (Funk, ministre de l'économie), Abel GUILLEMAIN BOUDON (Goebbels, ministre de la Propagande), Clovis MEUNIER (Goering, numéro 2 du régime), Zoé PINEAU (Gürtner, ministre de la Justice), Lou GOMES (Heydrich, patron de la SS), Margaux CHEVALIER (Himmler, SS-Reichsführer), Lucy MILLIERE (Wormann, photographe du régime), Inès FERNANDES DE AZEVEDO (Sorcière 1), Abygaëlle SCHMIDT (Sorcière 2), Laura MULIER-AUGUSTE (Sorcière 3)

SCENE 12 : Camille GRANGEON MONTAGNON (Mathilde), Ariane BERSANI (la mère puis Chaplin), Antoine BERSANI, Paul ALVAREZ, Leia KOENIG, Alweena TORSET BLOT, Mathilde CAILLIET, Jules VIGUERARD, Yonis GAROS (équipe de tournage)

SCENE 13 : Zoé PINEAU (Anne), Abel GUILLEMAIN BOUDON (M. Frank), Naomie MORIN (Mme Frank), Cassandre LASNE (Margot), Zoé PINEAU (Anne), Thomas SERENA (M. Dussel), Clovis MEUNIER (M. van Daan), Keïra LUCAS (Mme van Daan), Solal MOISSENET (Peter), Camille GRANGEON MONTAGNON (Mathilde)

SCENE 14 : Chloé VERBECKEN (Juge 1), Maëlyse MULIER AUGUSTE (Juge 2), Louise FAUCONNET (Juge 3), Maëlys FERNANDES DE AZEVEDO (Juge 4), Jeanne SIMON (Juge 5), Paul ALVAREZ (Sam Braun)

SCENE 15

Tous les élèves (déportés)

SCENE 16

Camille GRANGEON MONTAGNON (Mathilde), Ariane BERSANI (la mère), Maëlysse MULIER AUGUSTE, Maëlys FERNANDES DE AZEVEDO (Guides)

SCENE 17

Camille GRANGEON MONTAGNON (Mathilde), Emilie COULON, Naomie MORIN, Coline GUYOT GARTISER, Cassandre LASNE, Keïra LUCAS, Lucy MILLIERE, Zoé PINEAU, Margaux CHEVALIER, Sélène TRAMAS, Leïna MEZIERE, Kélia HOUAREAU, Chloé VERBECKEN (Déportées), Alweena TORSET BLOT (Lili), Inès FERNANDES DE AZEVEDO (Sorcière 1), Abygaëlle SCHMIDT (Sorcière 2), Odélie CHAMPION (Sorcière 3), Jules VIGUERARD (Rudolf Hoess), Garos YONIS (garde SS), Maxence VANLAUWE LE NAOUR, Antoine BERSANI (gendarmes)

SCENE 18

Mattéo PASQUET (Juge 1), Gaspard DENIS (Juge 2), Paul NOLLEAU LUTEL (Juge 3), Antoine THIBAUT (Juge 4), Ange MARDQUES DAMAS (Juge 5), Jules VIGUERARD (Rudolf Hoess)

SCENE 19

Camille GRANGEON MONTAGNON (Mathilde), Alweena TORSET BLOT (Lili), Antoine BERSANI (Franz), Mathilde CAILLIET (Serveuse)

SCENE 20

Paul ALVAREZ (Georg), Mathilde CAILLIET (Sophie), Antoine BERSANI (Franz), Ariane BERSANI (Grand-mère), Anaïs BOUNADI (Sarah), Inès FERNANDES DE AZEVEDO (Anna)

SCENE 21

Camille GRANGEON MONTAGNON (Mathilde), Leïa KOENIG (Mélanie)

SCENE 22

Coline ROUANET RENAUX (Simone Veil), Maëlysse MULIER AUGUSTE (journaliste), Clovis MEUNIER (Elie Wiesel), Louise FAUCCONNET, Lina KHAFFAOUI, Jeanne SIMON, Yonis GAROS, Chloé VERBECKEN, Maëlys FERNANDES DE AZEVEDO (Dragonne)

SCENE 23

Naomie MORIN (Claire), Coline GUYOT GARTISER (Françoise), Cassandre LASNE (Mounette), Keïra LUCAS (Gina), Lucy MILLIERE (Madeleine), Zoé PINEAU (Yvonne), Camille GRANGEON MONTAGNON (Mathilde), Margaux CHEVALIER (Déportée 1), Sélène TRAMAS (Déportée 2), Leïna MEZIERE (Déportée 3), Kélia HOUAREAU (Déportée 4)

SCENE 24

Ariane BERSANI (la mère), Camille GRANGEON MONTAGNON (Mathilde)

SCENE 25

Justine COUTEAU (guide 1), Surya DEGHAL (guide 2), Kélia HOUAREAU (guide 3), Odélie CHAMPION (guide 4), Odélie CHAMPION (guide 5), Camille GRANGEON MONTAGNON (Mathilde)

NOTRE BIBLIOGRAPHIE

Ouvrages à partir desquels nous avons travaillé et écrit notre spectacle :

Généralités :

1. *Le Calendrier de la persécution des Juifs en France 1940-1944*, **Serge KLAR\$FELD**, 1993.
2. *Nouvelle histoire de la Shoah*, **Alexandre BANDE, Pierre-Jérôme BI\$CARAT et Olivier LALIEU**, Passés composés, 2021.
3. *La Shoah*, **Thomas CU\$SANS**, Editions Gründ, 2015.
4. *Shoah*, **Claude LANZMANN**, Folio, 2018.
5. *Auschwitz expliqué à ma fille*, **Annette WIEVIORKA**, Editions du Seuil, 1999.
6. *Paroles d'étoiles, mémoire d'enfants cachés, 1939-1945*, **Librio**, 2002.
7. *Paroles d'étoiles, l'album des enfants cachés*, **Jean-Pierre GUENO, Jérôme PECNARD**, Les Arènes, 2002.
8. *Hitler*, **Marlis \$TEINERT**, Librairie Arthème Fayard, 1991.

Témoignages :

1. **AÏ\$SAOUI Mohammed**, *L'étoile jaune et le croissant*, Folio, 2013.
2. **AMIGORENA \$antiago H.**, *Le ghetto intérieur*, Folio, 2021.
3. **BERE\$T Anne**, *La carte postale*, Le Livre de Poche, 2022.
4. **BUZYN Elie**, *J'avais 15 ans*, Alisio, 2018.
5. **BUZYN Elie**, *Ce que je voudrais transmettre*, Alisio, 2019.
6. **CHRISOPHE Francine**, *L'enfant des camps*, Grasset, 2021.
7. **DE LATTRE Marie**, *La Promesse*, Pocket, 2024.
8. **DELBO Charlotte**, *Aucun de nous ne reviendra*, Les Editions de minuit, 2018.
9. **FRANCK Anne**, *Le Journal*, Le livre de Poche, 2001.
10. **GIE\$ Miep**, *Elle s'appelait Anne Franck*, Le Livre de poche, 2022.
11. **GRAY Martin**, *Au nom de tous les miens*, Pocket, 2015.
12. **JOFFO Joseph**, *Un sac de billes*, Le Livre de Poche, 1973.
13. **KELLER-RO\$ENBERG Lili**, *Et nous sommes revenus seuls*, Editions Plon, 2021.
14. **KOLINKA Ginette**, *Retour à Birkenau*, Le Livre de Poche, 2019.
15. **KRAU\$ Dita**, *Moi, Dita Kraus, la bibliothécaire d'Auschwitz*, Editions J'ai lu, 2021.
16. **LAFON Lola**, *Quand tu écouteras cette chanson*, Editions Stock, 2022.
17. **LEVI Primo**, *Si c'est un homme*, Pocket, 1990.
18. **LEY\$ON Léon**, *L'enfant de Schindler*, Pocket Jeunesse, 2016.
19. **LICHT\$ZTEJN-MONTARD \$arah**, *Chassez les papillons noirs*, Editions Le Manuscrit, 2011.
20. **LIGOCKA Roma**, *La Petite Fille au manteau rouge*, Le Livre de Poche, 2006.
21. **MO\$COVICI Jean-Claude**, *Voyage à Pitchipoi*, l'école des loisirs, 2016.
22. **PORTHERET Valérie**, *Vous n'aurez pas les enfants*, Pocket, 2021.
23. **\$CHLO\$\$ Eva**, *Journal d'une survivante*, City Editions, 2020.
24. **\$EMPRUN Jorge**, *Adieu, vive clarté*, Folio, 2003.
25. **\$EMPRUN Jorge**, *L'écriture ou la vie*, Folio, 2019.
26. **\$INCLAIR Anne**, *La rafle des notables*, Grasset, 2020.
27. **\$PIEGEL Renia**, *Le Journal de Renia*, Editions Les Escales, 2020.
28. **\$ZPILMAN Wladyslaw**, *Le Pianiste*, Pocket, 2002.
29. **TESTYLER Arlette**, *J'avais 9 ans quand ils nous ont raflées*, Hugo Doc, 2024.
30. **VAI\$LIC Marie**, *Il n'y aura bientôt plus personne*, Grasset, 2024.
31. **VEIL \$imone**, *Une vie*, Le Livre de Poche, 2007.
32. **VEIL \$imone**, *Seul l'espoir apaise la douleur*, Editions J'ai lu, 2022.
33. **VEIL \$imone**, *L'aube à Birkenau*, Les Arènes, 2019.
34. **WIESEL Elie**, *La Nuit*, Les Editions de Minuit, 2007.

Ouvres de fiction :

1. *Le Camp des Enfants*, **Otto B. KRAUS**, City Editions, 2021.
2. *Les Orphelins de Varsovie*, **Kelly RIMMER**, Editions Leduc, 2023.
3. *Le Photographe d'Auschwitz*, **Luca CRIPPA**, Maurizio ONNIS, Alisio, 2023.
4. *Les Enfants de la dernière chance*, **Jina BACARR**, City Editions, 2024.
5. *Les Lueurs du lendemain*, **Jennifer CODY EPSTEIN**, Editions Les Escapes, 2020.
6. *Serge*, **Yasmina REZA**, Flammarion, 2021.
7. *Le bureau d'éclaircissement des destins*, **Gaëlle NOHANT**, Grasset, 2023.
8. *Le nageur d'Auschwitz*, **Renaud LEBLOND**, Editions J'ai lu, 2023.
9. *Le Tatoueur d'Auschwitz*, **Heather MORRIS**, Editions J'ai lu, 2018.
10. *Le Voyage de Cilka*, **Heather MORRIS**, Editions J'ai lu, 2022.
11. *Les Sœurs d'Auschwitz*, **Heather MORRIS**, Editions J'ai lu, 2023.
12. *La Fille qui s'échappa d'Auschwitz*, **Ellie MIDWOOD**, Editions J'ai lu, 2023.
13. *La Violoniste d'Auschwitz*, **Ellie MIDWOOD**, Editions J'ai lu, 2023.
14. *Le Magicien d'Auschwitz*, **J.R. DOS SANTOS**, Pocket, 2022.
15. *L'ami retrouvé*, **Fred UHLMAN**, Folio, 2012.
16. *Le Schmock*, **Franz-Olivier GIESBERT**, Folio, 2020.
17. *L'enfant sous les étoiles*, **Georges COULONGES**, Pocket, 1998.
18. *Elle s'appelait Sarah*, **Tatiana de ROSNAY**, Le Livre de Poche, 2023.
19. *Les Enfants de l'Exil*, **Diney COSTELOE**, City Editions, 2021.
20. *La Goûteuse d'Hitler*, **Rosella POSTORINO**, Le Livre de Poche, 2020.
21. *Vie et destin*, **Vassili GROSSMAN**, Le Livre de Poche, 2024.

Revue :

1. « Dans l'ombre d'Hitler », revue *GeoHistoire* n°49, février-mars 2020.
2. « Enquête sur le peuple juif », revue *l'Histoire* n°343, juin 2009.
3. « L'histoire de la Shoah », revue *La Grande Histoire de la 2^{de} Guerre Mondiale* n°08, nov.-déc. 2020-Jan. 2021.
4. « Hannah Arendt », revue *Le Point hors-série* n°29.
5. « 1940-1944 : la délation », revue *l'Histoire* n°345, septembre 2009.
6. « Heichmann devant ses juges », revue *l'Histoire* n°362, mars 2011.
7. « L'étoile jaune », revue *l'Histoire* n°495, mai 2022.
8. « Les femmes dans le système nazi », revue *l'Histoire* n°403, septembre 2014.
9. « Juifs de Pologne : de l'âge d'or aux pogroms », revue *l'Histoire* n°421, mars 2016.
10. « Le dossier Auschwitz », revue *l'Histoire* n°294, janvier 2005.
11. « Goebbels, itinéraire d'un chef nazi », revue *l'Histoire* n°312, septembre 2006.
12. « Les génocides », *Documentation Photographique* n°8127, 2019.
13. « Le nazisme », *Documentation Photographique* n°8085, janvier-février 2012.
14. « L'antisémitisme en France », *Les Collections de l'Histoire* n°83, avril 2019.
15. « Ces enfants qui ont connu la Shoah », *La Classe* n°329, mai 2022.
16. « Anne Franck », *Histoires Vraies* n°272, mai 2017.

BD :

1. « Je n'ai pas oublié... » *Histoires de la Shoah par balles*, **Pierre-Roland SAINT-DIZIER, Christophe GIRARD**, éditions du Rocher, 2024.
2. *Alex et Léon dans les camps français*, **Rolande CAUSSE, Gilles RAPAPORT**, Albums Circonflexe, 2013.
3. *La Bibliothèque d'Auschwitz*, **Salva RUBIO, Loreto AROCA**, Rue de Sèvres, 2021.
4. *Adieu Birkenau*, **JDMORVAN, Victor MATET**, Albin Michel, 2023.
5. *Rescapés de la Shoah*, **Zane WHITTINGHAM, Ryan JONES**, Flammarion, 2017.
6. *La visite au Struthof, camp méconnu*, **Yaël HASSAN, Marc LIZANO**, Nathan, 2024.

7. *Après la rafle*, **Arnaud DELALANDE, Laurent BIDOT**, Les Arènes, 2022.
8. *A Paris sous l'Occupation*, **Yaël HASSAN, Ginette HOFFMANN**, Casterman, 2000.
9. *Paroles d'étoiles, Mémoires d'enfants cachés, 1939-1945*, **Serge LE TENDRE**, Soleil Productions, 2008.
10. *Cabu, la rafle du Vel' d'hiv'*, **Laurent JOLY**, Editions Tallandier, 2022.
11. *Les Anges d'Auschwitz*, **Stephen DESBERG, Emilio VAN DER ZUIDEN**, Editions Paquet, 2020.
12. *Le Journal d'Anne Franck*, **Ari FOLMAN, David POLONSKY**, Calmann-Lévy, 2017.
13. *Simone Veil ou la force d'une femme*, **Annick COJEAN, Xavier BETAUCOURT, Etienne OBURIE**, Plon, 2023.
14. *Beate et Serge Karsfeld, un combat contre l'oubli*, **Pascal BRESSON, Sylvain DORANGE**, La Boîte à Bulles, 2020.

Pièces de théâtre :

1. *Le Journal d'Anne Franck*, **Frances GOODRICH, Albert HACKETT**, L'Avant-Scène, mars 1959.
2. *Qui rapportera ces paroles ?*, **Charlotte DELBO**, Fayard, 2013.
3. *Grand-peur et misère du III^e Reich*, **Bertolt BRECHT**, L'Arche, 2013.
4. *L'Instruction*, **Peter WEISS**, Editions du Seuil, 1966.
5. *Théâtre I*, **Robert BADINTER**, Fayard, 2021.
6. *Entre deux soleils*, **Elie WIESEL**, Editions du Seuil, 1970.
7. *Dramuscules*, **Thoma BERNHARD**, L'Arche, 2004.
8. *Entre vos murs*, **Samuel GANES**, L'œil du Prince, 2008.
9. *Du Cristal à la Fumée*, **Jacques ATTALI**, Fayard, 2016.
10. *Jamais Plus*, **Geoffrey LOPEZ**, Editions Les Cygnes, 2018.
11. *Ceux qui avaient choisi*, **Charlotte DELBO**, Editions Flammarion, 2017.
12. *Adieu Monsieur Haffmann*, **Jean-Philippe DAGUERRE**, Magnard, 2020.

Jeunesse :

1. *La vie d'Anne Franck*, **Janny van der MOLEN**, Bayard Jeunesse, 2020.
2. *Charlotte Delbo, poète de la mémoire*, **Rolande CAUSSE**, Oskar Editeur, 2015.
3. *Le doigt tendu*, **Claude RAUCY**, Editions Mijade, 2009.
4. *Ginette Kolinka, survivante du camp de Birkenau*, Rageot Editeur, 2020.
5. *La Guerre de Catherine*, **Julia BILLET**, L'école des Loisirs, 2022.
6. *Quand Hitler s'empara du lapin rose*, **Judith KERR**, Médium, 1996.
7. *Le Tombeau de Tommy*, **Alain BLOTTIERE**, Editions Flammarion, 2016.
8. *Mon Père couleur de nuit*, **Carl FRIEDMAN**, Editions Flammarion, 2016.
9. *Paroles de la Shoah*, Editions Flammarion, 2002.
10. *La plus précieuse des marchandises*, **Jean-Claude GRUMBERG**, Belin Education, 2021.
11. *Avec le groupe Manouchian*, **Didier DAENINCKX**, Oskar Editeur, 2010.
12. *Surtout ne prends pas froid*, **Isabelle WLODAICZYK**, Oskar Editeur, 2014.
13. *Le Chambon-sur-Lignon, le silence de la montagne*, **Bertand SOLET**, Oskar Editeur, 2016.
14. *Il ne restera que nos noms*, **Viviane KOENIG, Annie MOSER**, Oskar Editeur, 2015.
15. *Irena Sendlerowa, des papiers pour mémoire*, **Isabelle WLODARCZYK**, Oskar Editeur, 2016.
16. *Pris dans la tourmente*, **Michel LEYDIER**, Bayard Jeunesse, 2015.
17. *Personne ne m'aurait cru, alors je me suis tu*, **Sam BRAUN**, Editions Magnard, 2010.
18. *Paroles d'étoiles, mémoires d'enfants cachés, 1939-1945*, **Serge LE TENDRE**, Libro, 2009.
19. *L'étoile au cœur*, **Mattéo CORRADINI, Vittoria FACCHINI**, Gallimard Jeunesse, 2021.

GENÉRIQUE

Texte

Les élèves et leur professeur

Costumes

Ariane Leclerc, Sandrine Garraut et leur « Club Couture »

Technique sons/lumières/vidéos

Sylvestre Thibert, Guélan Zaour, Ruddy Fritsch

Décor

Sylvestre Thibert

Installation

Sylvestre Thibert, Hugo Chatevaire, Khadija Strim, Vincent Moissenet, Arnaud Munsch, Jérôme Rouillon Arib

Réservations

Nadine Mura

Musiques originales

Composée par Geoffrey Pedebidau

Avec Jean-Noël Bailly à la flûte

Et Mme Blanche-Manche au violon

Mise en scène

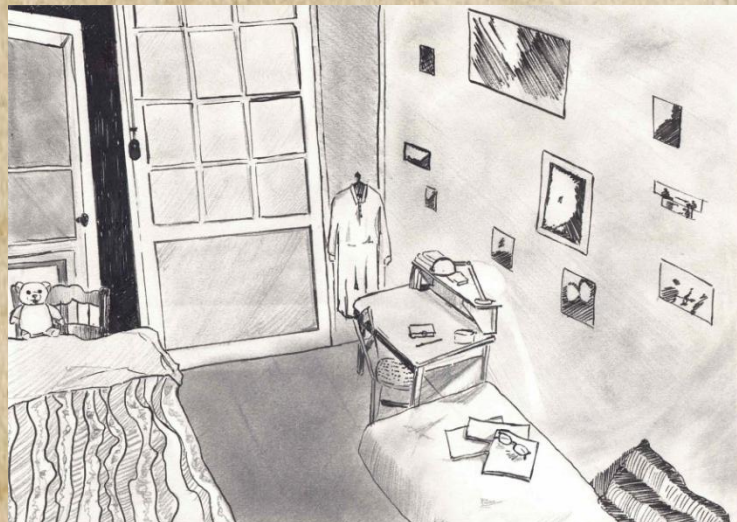
Antoine Linguinou, Louise Génin, Jérôme Rouillon Arib

(Très inspirés par Ariane Mnouchkine
et sa célèbre troupe du Théâtre du Soleil)

REMERCIEMENTS

Nous tenons à remercier chaleureusement l'ensemble des personnes qui ont rendu cette aventure possible :

- Merci à la municipalité de Saint-Julien-du-Sault pour le prêt généreux de sa salle Bashung
- Merci à nos partenaires artistiques, « Par ici la compagnie », avec Antoine Linguinou, Louise Génin et Ruddy Fritsch, pour leurs conseils avisés
- Merci à la direction du collège Chateaubriand, Mme Carlier et M. d'Angély, pour sa confiance et son soutien
- Merci à la Secrétaire Générale du collège Chateaubriand, Mélanie Daly, pour son rôle indispensable et facilitateur
- Merci à nos généreux mécènes (sans qui nous n'existerons pas) : le SIVOS, le Conseil Départemental de l'Yonne, et spécialement pour ce projet, la Fondation pour la Mémoire de la Shoah, l'entreprise T.EN LOADING SYSTEMS et son président M. Morilhat
- Merci à l'ensemble de l'équipe éducative (dont la liste serait trop longue et nous aurions peur d'en oublier) du collège Chateaubriand pour son investissement avant, pendant et après les représentations pour ranger, monter, démonter, peindre...
- Merci à Nadine Mura pour sa gestion des réservations
- Merci à Fabienne Bailly-Labeille pour son aide précieuse et discrète
- Merci à Khadija Strim pour son rôle de « Grande Intendante », qui nous nourrit et prend soin de nous
- Merci à Geoffrey Pedebidou qui a mis tout son talent pour la création de toutes les musiques originales du spectacle
- Merci aux familles et à nos élèves pour leur courage et leurs encouragements
- Merci à nos anciens élèves qui nous honorent de leur fidélité et nous sont d'une grande aide logistique et psychologique
- Merci aux témoins et rescapés de la Shoah qui nous ont bouleversés par leurs témoignages
- Merci à Ariane Mnouchkine et à toute la Troupe du Soleil pour sa confiance, son amitié fidèle, sa générosité et comme source inépuisable d'inspiration



Dessin de la chambre d'Anne Frank dans l'Annexe réalisé par Maxence VANLAUWE LE NAOUR, élève de 3^e